

Ładowarka uniwersalna

Camelion CM3298

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 1557891

Zawartość

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	2
Zakres dostawy	2
Opis urządzenia	3
Instrukcje bezpieczeństwa	3
Pierwsze uruchomienie	5
Ładowanie ogniw	5
Średnie czasy ładowania	6
Obliczanie czasu ładowania	7
Ładowanie akumulatorów 9V	7
Diagnostyka i usuwanie usterek	8
Wadliwe działanie	8
Ładowanie za pomocą urządzenia USB	8
Czyszczenie	8
Utylizacja	9
Dane techniczne	9

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym uruchomieniem urządzenia. Instrukcję należy zachować na potrzeby dalszego użytkowania. Przekazać instrukcję osobie, która będzie korzystała z urządzenia.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Uniwersalna ładowarka nadaje się wyłącznie do:

- Ładowania akumulatorów Ni-d oraz NiMH o rozmiarach AAA/AA/C/D oraz 9V.
- Wyłącznie do użytku domowego, urządzenie nie nadaje się do użytku przemysłowego.

Zakres dostawy

Uniwersalna ładowarka CM3298

Instrukcja obsługi

Karta gwarancyjna

Opis urządzenia

Ładowarka uniwersalna jest odpowiednia do ładowania ogniw Ni-Cd oraz NiMH w ilości 1 – 6 szt dla rozmiaru AA/AAA, 1 -4 szt dla rozmiaru C/D, i 2 szt ogniw 9V.

Wyposażona jest w ekran LCD oraz wskaźniki LED.

Inteligentne sterowanie mikroprocesorowe z funkcją odciążenia – Delta V pozwala na doskonałe ładowanie ogniw.

Funkcja ochrony przed zwarcie zabezpiecza ogniwa Ni-Cd oraz NiMH podczas ładowania.

System kontroli maksymalnego czasu chroni przed przeładowaniem.

Instrukcje bezpieczeństwa

Nie umieszczać ładowarki uniwersalnej:

W miejscu, gdzie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować przegrzanie urządzenia skutkujące jego uszkodzeniem.

W bliskiej odległości od źródeł ciepła. Dotyczy to m. in. Piekarników, termowentylatorów i urządzeń podobnych jak również otworów wentylacyjnych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować przegrzanie urządzenia skutkujące jego bezpowrotnym uszkodzeniem.

W środowisku wilgotnym lub w pobliżu wody. Wilgoć może uszkodzić ładowarkę. Stwarza to dodatkowo niebezpieczeństwo porażenia prądem i/lub pożaru.

Ładować wyłącznie ogniwa Ni-Cd oraz Ni-MH. Nigdy nie ładować ogniw innego rodzaju ani baterii nie przeznaczonych do ponownego ładowania. Może to spowodować przegrzanie i wybuch. Może to też spowodować nieodwracalne uszkodzenie ładowarki. Ryzyko uszkodzenia ciała.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nie umieszczać ładowarki

W środowisku wilgotnym lub w pobliżu wody. Wilgoć może uszkodzić ładowarkę. Stwarza to dodatkowo niebezpieczeństwo porażenia prądem i/lub pożaru.

Wyciągnąć kabel zasilania z gniazda zanim rozpoczęte zostanie czyszczenie urządzenia. Dzięki temu uniknie się porażenia prądem. W przypadku dostania się wody lub wilgoci do ładowarki należy natychmiast odłączyć urządzenie z gniazda zasilania

Niebezpieczeństwo kontuzji!

Zawsze przechowywać ogniwa z dala od dzieci! Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia lub wchłonięcia ogniw przez dzieci. W związku z tym, że zawartość baterii jest trująca są one zagrożeniem dla życia! W przypadku połknięcia lub wchłonięcia ogniw należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Podczas ładowania ogniw nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.

Ogniwa mogą się rozgrzać podczas ładowania. Nigdy nie dotykać gorących ogniw! Niebezpieczeństwo oparzenia! Po naładowaniu ogniw na początku należy wyciągnąć kabel zasilania ładowarki z gniazda zasilania. Pozwoli to na ostygnięcie ogniw przed wyciągnięciem ich z urządzenia.

W przypadku wadliwej pracy kabla zasilania należy natychmiast wymienić go na wolny od wad w serwisie.

Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem dorosłych w przypadku przebywania w pobliżu urządzenia. Zabrania się wykorzystywania urządzenia do zabawy.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (oraz dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi oraz osoby bez doświadczenia i wiedzy niezbędnej do prawidłowej obsługi urządzenia chyba, że zostały odpowiednio przeszkolone i obsługują urządzenie pod nadzorem odpowiedniej osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie narażać urządzenie na kontakt z deszczem.

Ładowarka nie zawiera żadnych komponentów wymagających serwisowania. W przypadku otwarcia obudowy ładowarki gwarancja zostaje utracona! Gdy wymagane są naprawy należy skontaktować się z jednym z zaprzyjaźnionych serwisów. Adresy serwisów są dostępne na karcie gwarancyjnej.

Uszkodzenia wynikające z otworzenia obudowy, napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowany serwis lub niewłaściwe użytkowanie urządzenia nie podlegają roszeniom gwarancyjnym.

W starych ogniwach lub ogniwach uszkodzonych może pojawić się zjawisko wyciekania kwasu z ogniw. W przypadku nie korzystania z ładowarki przez dłuższy okres czasu należy wyciągnąć z niej ogniwa. Pozwoli to na ochronę urządzenia przed ciekącymi ogniwami.

Obsługa akumulatorów (ogniw)

Nie używać uszkodzonych (skorodowanych) ogniw.

W przypadku wycieku z ogniw unikać kontaktu kwasu ze skórą. Może to spowodować podrażnienia skóry.

Wyciągnąć resztkę wycieku z urządzenia za pomocą chłonnej szmatki. Unikać kontaktu cieczy ze skórą. Używać odzieży ochronnej!

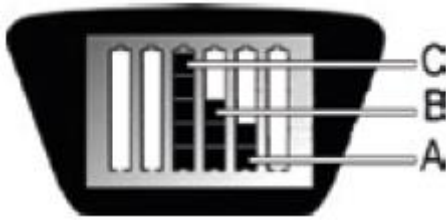
Ogniwa muszą być w odpowiedni sposób zutylizowane. W tym celu należy oddać je do punktu zbioru.

Pierwsze uruchomienie

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są kompletne i nie są uszkodzone.

Umieścić ładowarkę uniwersalną na płaskiej równej powierzchni odpornej na ciepło.

Porównać dane techniczne urządzenia z danymi uzyskanymi przez dostawcę energii elektrycznej. Jeśli są odpowiednie podłączyć urządzenie do gniazda zasilania. Ładowarka jest teraz gotowa do użycia.



C) ogniwo jest w pełni naładowane

B) ogniwo naładowane w 60%

A) ogniwo naładowane w 40%

Ładowanie ogniw

Ładowarka jest przeznaczona do ładowania ogniw Ni-Cd oraz NiMH.

NIGDY nie ładować ogniw innych typów ani zwykłych baterii. Nie są one odpowiednie do ładowania. Mogą spowodować uszkodzenie ładowarki. Istnieje również niebezpieczeństwo wybuchu i/lub pożaru.

- Włożyć ogniwa do gniazd ładowania.
- Wcisnąć ogniwa 9V do gniazd ładowania aż da się usłyszeć odpowiedni dźwięk.
- Urządzenie może ładować od 1 do 8 ogniw:
 - 4x ogniwo C lub D w gniazdach ładowania 1 do 4 z dodatkową możliwością ładowania 2 ogniw 9V w gniazdach 5 oraz 6 lub
 - 6x ogniwo AA lub AAA w gniazdach ładowania 1 do 4 z dodatkową możliwością ładowania 2 ogniw 9V w gniazdach 5 oraz 6.

Uwaga:

Upewnij się, że baterie są włożone do gniazd ładowania zgodnie z ich polaryzacją. W przeciwnym razie akumulatory nie będą ładowane.

Rozpocznie się proces ładowania. Uniwersalna ładowarka ma diodę LED dla każdego ogniwa w gnieździe ładowania. Diody LED poszczególnych gniazd ładowania pokazują stan naładowania poszczególnych baterii.

Przez pierwsze 3 sekundy ładowarka przeprowadza test pojemności:

Skala ekranu LCD pokazuje wykres pojemności w pięciu stopniach (20%/40%/60%/80%/100%)











Dioda ładowania 9V pokazuje kolor pomarańczowy: Pojemność pomiędzy 25% a 80%

Dioda ładowania 9V pokazuje kolor czerwony: Pojemność poniżej 25%

Dioda ładowania 9V pokazuje kolor zielony: Pojemność powyżej 80%

Po określeniu pojemności rozpoczyna się proces ładowania.

W tabeli zebrane są wszystkie wskazania wraz z objaśnieniem:

Wskazanie	LED	Objaśnienie
		Gotowe: Dioda LED zapala się na zielono: W pełni naładowane
		Odświeżanie: Dioda LED mruga pomiędzy zielonym i czerwonym: Ogniwa są rozładowywane przez maks. 10 minut (funkcja odświeżania)
		Ładowanie: Dioda LED zapala się na czerwono: Ładowanie: Ogniwa są ładowane.
		Błąd: Dioda LED mruga na czerwono: Włożone ogniwa nie są prawidłowo umieszczone w gniazdach ładowania lub są uszkodzone.
		Ładowanie wstępne: Po naładowaniu ogniwo jest ładowane impulsowo z mniejszym prądem przez ok. 3 minuty.

Uwaga:

Gdy ogniwa typu C lub D są ładowane w zewnętrznych gniazdach ich stan jest prezentowany przez wewnętrzne diody LED.

Ostrzeżenie!

Akumulatory mogą się nagrzewać podczas ładowania. Po naładowaniu akumulatorów należy najpierw wyjąć kabel zasilający ładowarki z gniazda. Następnie odczekaj, aż akumulatory ostygną przed wyjęciem ich z uniwersalnej ładowarki. NIGDY nie dotykaj gorących akumulatorów! Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia! Następnie możesz wyjąć naładowane ogniwa z uniwersalnej ładowarki.

Średni czas ładowania

W zależności od rodzaju, wieku i pozostałego poziomu naładowania akumulatorów proces ładowania może trwać różnie długo. Średni czas ładowania można odczytać z poniższej tabeli. Zwróć jednak uwagę, że podane czasy są jedynie wartościami orientacyjnymi.

Średni czas ładowania ogniw NiMH		
Rodzaj ogniwa	Pojemność	Czas
AAA	900 mAh	2,5 h
AA	2500 mAh	3,5 h
C	4000 mAh	5,5 h
D	4500 mAh	6,2 h
9V	200 mAh	4 h

Średni czas ładowania ogniw Ni-Cd		
Rodzaj ogniwa	Pojemność	Czas
AAA	300 mAh	0,9 h
AA	800 mAh	1,1 h
C	1800 mAh	2,5 h
D	1800 mAh	2,5 h
9V	100 mAh	2 h

Obliczanie czasu ładowania

Ta ładowarka ma automatyczne ładowanie / ładowanie podtrzymujące.

Ta uniwersalna ładowarka kontroluje czas ładowania akumulatorów typu Ni-Cd i Ni-MH osobno. Ta kontrola opiera się na obliczeniu - U ("minus Delta U").

W matematyce Delta jest wykorzystywana do opisywania różnicy

"Minus Delta U" w tym przypadku oznacza ujemną różnicę napięcia. Ta identyfikacja ładunku przydaje się przy następujących efektach: jeśli bateria zostanie naładowana stałym prądem, jej napięcie wzrasta w sposób ciągły. Gdy bateria jest pełna, jej napięcie osiąga maksimum i spada lekko przy dalszym przepływie prądu. Ten spadek napięcia jest rozpoznawany przez elektronikę ładującą i proces ładowania zostaje zakończony. Uniwersalna ładowarka automatycznie przełącza się na "ładowanie podtrzymujące".

Ładowanie ogniw 9V

Czas ładowania ogniw 9V nie będzie automatycznie wykrywany. Czas należy obliczyć samodzielnie korzystając ze wzoru:

Czas ładowania = (Pojemność baterii (mAh) / prąd ładowania (mA)) x 1,4

Ogniwa 9V muszą być wyciągnięte po upłygnięciu obliczonego czasu aby zapobiec uszkodzeniu ogniwa lub ładowarki.

Diagnostyka i usuwanie usterek

Ładowarka uniwersalna nie wyświetla funkcji.

- Sprawdź czy kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.

Włożone ogniwa nie ładują się:

- Sprawdź czy baterie zostały włożone zgodnie z polaryzacją.
- Sprawdź czy ogniwa nadają się do ładowania i czy zostały włożone do ładowarki uniwersalnej. Odpowiednie do ładowania ogniwa to ogniwa Ni-Cd oraz NiMH o rozmiarach AAA/AA/C/D oraz blokowe 9V.
- Wyciągnij kabel zasilania z gniazda i pozwól ładowarce ostygnąć. Możliwe, że uruchomione zostało zabezpieczenie ładowarki przed przegrzaniem.

Inne awarie

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem gdy:

- Wada nie może być usunięta przez powyższe działania,
- Lub, gdy podczas działania ładowarki pojawiają się inne defekty.

Ładowanie przez urządzenie USB

Możliwe jest podłączenie urządzenia z wejściem USB do gniazda USB ładowarki. Podłącz urządzenie za pomocą kabla USB.

UWAGA: odłączyć urządzenie od ładowarki gdy zostanie w pełni naładowane.

Czyszczenie

Czyścić obudowę ładowarki za pomocą suchej szmatki. W przypadku uporczywego brudu delikatnie zwilżyć szmatkę. Po zakończeniu czyszczenia upewnić się, że żadna wilgoć nie dostała się do wnętrza urządzenia.

Urządzenie nie nadaje się do utylizacji razem z odpadami gospodarstwa domowego

Utylizacja



Zutylizować urządzenie poprzez oddanie go do odpowiedniego punktu zbiórki. Stosować się do regulacji prawnych obowiązujących w kraju. W przypadku wątpliwości skontaktować się z punktem zbiórki.

Utylizacja baterii



Ogniwa nie mogą być utylizowane z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je zutylizować poprzez oddanie ich do odpowiedniego punktu zbiórki. Ogniwa utylizować wyłącznie gdy są w pełni wyładowane. Stosować się do regulacji prawnych obowiązujących w kraju. W przypadku wątpliwości skontaktować się z punktem zbiórki.

Opakowanie



Zutylizować opakowanie w sposób przyjazny środowisku.

Dane techniczne

Napięcie wejściowe: 100V – 240V /50/60 Hz

Zużycie energii: 30 W

Klasa ochrony: II

Prądy ładowania: 6x AAA = 500 mA

6x AA = 1000 mA

4x C, D = 1000 mA

2x 9V = 70 mA

USB 5V ok. 500 mA (maks)

Ładowanie baterii Ni-CD oraz NiMH:

AAA/AAA/C/D oraz 9V

Camelion Batterien GmbH,

Bergiusstr. 53-59, D12057 Berlin, Germany

